

# OxyPRO

## X793C P3 R

- (PL) Karta katalogowa
- (EN) Data sheet
- (DE) Datenblatt
- (FR) Fiche technique
- (ES) Ficha técnica
- (RU) Технический паспорт



Oxyline Sp. z o.o.  
95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
tel.: 42 215 10 68 fax: 42 2032031  
www.oxyline.eu email: oxyline@oxyline.eu

# X793C P3 R

## Filtr kapsułowy

Zgodny z EN 143



### Wysoka ochrona

Filtr kapsułowy **X793C P3 R** z dodatkową warstwą **węgla aktywnego**, po skompletowaniu z odpowiednią dwufiltrową półmaską lub maską pełnotwarzową chronią układ oddechowy przed nietoksycznymi i średnietoksycznymi aerozolami stałymi lub aerozolami na bazie wody (pył, dym, mgła), o ile stężenie fazy rozproszonej aerozolu nie przekracza wartości 50 x NDS (Najwyższe Dopuszczalne Stężenie) w przypadku skompletowania z półmaską oraz 1000 x NDS w przypadku skompletowania z maską pełnotwarzową. Filtr **X793C P3 R** posiada złącze bagnetowe pozwalające na łączenie z półmaskami serii X6 i X7 oraz maskami pełnotwarzowymi serii X8.

### Ograniczenia i przechowywanie

Nie używać w środowisku, w którym stężenie tlenu jest mniejsze niż 19,5% oraz w obecności nieznanymi gazów. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu wraz z instrukcją, bez podłączonych elementów oczyszczających w temperaturze od -20°C do +30°C i wilgotności RH<80%. Chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

### Okres trwałości

Filtry odpowiednio magazynowane i oryginalnie zapakowane mają termin ważności 5 lat od daty produkcji. Data produkcji znajduje się na pochtaniaczu i na opakowaniu.

**Obudowa:** Polipropylen

### Pakowanie:

Waga jednostkowa produktu (brutto): 0,1 kg  
Wymiary opakowania jednostkowego: 180/110/30 mm  
Wymiary kartonu zbiorczego: 245/535/230 mm  
Ilość w kartonie zbiorczym: 46 szt (po 2 szt w folii)



Centrum badań i certyfikacji Apave Sudeurope SAS  
Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard  
Paul Langevin 38600 FONTAINE – France.  
tel: +334 76 53 52 22.

CE 0082

# X793C P3 R

## Capsule Particulate Filter

Compiles with EN 143

### High protection

Capsule filter **X793C P3 R** with an additional active carbon layer, when combined with a suitable two-filter half-mask or full-face mask, protects the respiratory system against non-toxic and moderately-toxic solid aerosols or water-based aerosols (dust, (dust, smoke, mist), provided that the concentration of dispersed aerosol does not exceed 50 x OEL (Occupational Exposure Limit) when combined with a half mask and 1000 x OEL when combined with a full face mask. The **X793C P3 R** filter has a bayonet connector for connection to X6 and X7 series half masks and X8 series full face masks.

### Restrictions and storage

Do not use in an environment where the oxygen concentration is less than 19.5% and in the presence of unknown gases. Store in the original packaging, together with the instructions, without the purification elements connected, at a temperature from -20°C to +30°C and humidity RH<80%. Protect from direct sunlight.

### Shelf life:

Properly stored and originally packaged filters have a shelf life of 5 years from the date of manufacture. The date of manufacture is indicated on the absorber and on the packaging.

**Housing:** Polypropylene

### Packaging:

Product unit weight (gross): 0,1 kg  
 Unit packaging dimensions: 180/110/30 mm  
 Dimensions of master carton: 245/535/230 mm  
 Quantity per master carton: 46 pcs. (2 pcs per foil)



Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
 Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard Paul  
 Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76 53 52 22.

CE 0082

# X793C P3 R

## Partikelfilter in Kapselform

Kompiliert mit EN 143

### Hoher Schutz

Der Kapselfilter **X793C P3 R** mit zusätzlicher Aktivkohleschicht schützt in Kombination mit einer geeigneten Zweifilter-Halb- oder Vollmaske die Atemwege vor ungiftigen und mäßig giftigen festen Aerosolen oder Aerosolen auf Wasserbasis (Staub, Rauch, Nebel), sofern die Konzentration des dispergierten Aerosols in Kombination mit einer Halbmaske das 50-fache des OEL-Wertes (maximal zulässige Konzentration) und in Kombination mit einer Vollmaske das 1000-fache des OEL-Wertes nicht überschreitet. Der Filter **X793C P3 R** verfügt über einen Bajonettanschluss für den Anschluss an Halbmasken der Serien X6 und X7 sowie an Vollmasken der Serie X8.

### Beschränkungen und Lagerung

Nicht in einer Umgebung mit einer Sauerstoffkonzentration von weniger als 19,5% und in Gegenwart unbekannter Gase verwenden. In der Originalverpackung, zusammen mit der Anleitung, ohne angeschlossene Reinigungselemente, bei einer Temperatur von -20°C bis +30°C und einer Luftfeuchtigkeit von <80% lagern. Vor direktem Sonnenlicht schützen.

### Haltbarkeitsdauer

Ordnungsgemäß gelagerte und original verpackte Filter haben eine Haltbarkeit von 5 Jahren ab dem Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf dem Absorber und auf der Verpackung angegeben.

**Gehäuse:** Polypropylen

### Verpackung:

Produkt-Einheitsgewicht (brutto): 0,1 kg  
 Abmessungen der Verpackungseinheit: 180/110/30 mm  
 Abmessungen des Umkartons: 245/535/230 mm  
 Menge pro Umkarton: 46 Stück (2 Stück pro Folie)



Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
 Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard Paul  
 Lavagin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76 53 52 22.

CE 0082

# X793C P3 R

## Filtre à particules à capsules



Compile avec EN 143

### Haute protection

Le filtre à capsules **X793C P3 R**, doté d'une couche supplémentaire de charbon actif, lorsqu'il est associé à un demi-masque ou à un masque complet approprié à deux filtres, protège le système respiratoire contre les aérosols solides non toxiques et modérément toxiques ou les aérosols à base d'eau (poussière, (poussière, fumée, brouillard), à condition que la concentration de l'aérosol dispersé ne dépasse pas 50 x OEL (concentration maximale admissible) lorsqu'il est associé à un demi-masque et 1000 x OEL lorsqu'il est associé à un masque complet. Le filtre **X793C P3 R** est doté d'un connecteur à baïonnette pour le raccordement aux demi-masques des séries X6 et X7 et aux masques complets de la série X8.

### Restrictions et stockage

Ne pas utiliser dans un environnement où la concentration d'oxygène est inférieure à 19,5% et en présence de gaz inconnus. Stocker dans l'emballage d'origine, avec les instructions, sans les éléments de purification connectés, à une température de -20°C à +30°C et une humidité RH<80%. Protéger de la lumière directe du soleil.

### Durée de conservation

Les filtres correctement stockés et emballés à l'origine ont une durée de conservation de 5 ans à partir de la date de fabrication. La date de fabrication est indiquée sur l'absorbeur et sur l'emballage.

**Boîtier:** Polypropylène

### Emballage:

Poids unitaire du produit (brut) : 0,1 kg  
 Dimensions de l'emballage unitaire : 180/110/30 mm  
 Dimensions du carton principal : 245/535/230 mm  
 Quantité par carton : 46 pièces (2 pièces par film)



Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
 Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard Paul  
 Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76 53 52 22.

CE 0082



# X793C P3 R

## Filtro de partículas en cápsula

Compila con EN 143

### Alta protección

El filtro de cápsula **X793C P3 R** con una capa adicional de carbón activo, cuando se combina con una media máscara o máscara facial completa de dos filtros adecuada, protege el sistema respiratorio contra aerosoles sólidos no tóxicos y moderadamente tóxicos o aerosoles de base acuosa (polvo, humo, niebla), siempre que la concentración de aerosol disperso no supere 50 x OEL (límite de exposición profesional) cuando se combina con una media máscara y 1000 x OEL cuando se combina con una máscara facial completa. El filtro **X793C P3 R** tiene un conector de bayoneta para su conexión a las medias máscaras de las series X6 y X7 y a las máscaras faciales completas de la serie X8.

### Restricciones y almacenamiento

No utilizar en un entorno donde la concentración de oxígeno sea inferior al 19,5% y en presencia de gases desconocidos. Almacenar en el embalaje original, junto con las instrucciones, sin los elementos de purificación conectados, a una temperatura de -20°C a +30°C y una humedad RH<80%. Proteger de la luz solar directa.

### Conservación

Los filtros almacenados correctamente y envasados originalmente tienen una vida útil de 5 años a partir de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación está indicada en el absorbedor y en el embalaje.

**Carcasa:** Polipropileno

### Embalaje:

Peso unitario del producto (bruto): 0,1 kg  
 Dimensiones del embalaje unitario: 180/110/30 mm  
 Dimensiones de la caja principal: 245/535/230 mm  
 Cantidad por caja principal: 46 unidades (2 unidades por lámina)



Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
 Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard Paul  
 Langevin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76 53 52 22

CE 0082

# X793C P3 R

## Капсульный сажевый фильтр

Компилируется с EN 143

### Высокая степень защиты

Капсульный фильтр **X793C P3 R** с дополнительным слоем активированного угля, в сочетании с подходящей двухфилтровой полумаской или полнолицевой маской, защищает органы дыхания от нетоксичных и умеренно токсичных твердых аэрозолей или аэрозолей на водной основе (пыль, (пыль, дым, туман), при условии, что концентрация дисперсного аэрозоля не превышает 50 x OEL (Occupational Exposure Limit) в сочетании с полумаской и 1000 x OEL в сочетании с полнолицевой маской. Фильтр **X793C P3 R** имеет байонетный разъем для подключения к полумаскам серий X6 и X7 и полнолицевым маскам серии X8.

### Ограничения и хранение

Не используйте в среде, где концентрация кислорода составляет менее 19,5%, а также в присутствии неизвестных газов. Хранить в оригинальной упаковке, вместе с инструкцией, без подключенных элементов очистки, при температуре от -20°C до +30°C и влажности RH<80%. Защищать от прямого солнечного света.

### Срок годности:

Срок годности правильно хранящихся и оригинально упакованных фильтров составляет 5 лет с даты изготовления. Дата изготовления указана на абсорбере и на упаковке.

### Корпус: Полипропилен

### Упаковка:

Масса единицы продукции (брутто): 0,1 кг  
 Размеры упаковки: 180/110/30 мм  
 Размеры основной коробки: 245/535/230 мм  
 Количество в основной коробке: 46 шт. (по 2 шт. в фольге)



Testing and certification centre Apave Sudeurope SAS  
 Centre d'Essais et de Certification EPI 17, Boulevard Paul  
 Lavengin 38600 FONTAINE – France. tel: +334 76 53 52 22.

CE 0082